



REINO DE ESPAÑA
KINGDOM OF SPAIN

Estado miembro de la Unión Europea
A member of the European Union

CERTIFICADO DE APROBACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN DE GESTIÓN DEL MANTENIMIENTO DE LA AERONAVEGABILIDAD

CONTINUING AIRWORTHINESS MANAGEMENT ORGANIZATION APPROVAL CERTIFICATE

REFERENCIA / REFERENCE: ES.MG.100 (ref. AOC N/A)

De conformidad con el Reglamento (CE) nº 216/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo y con el Reglamento (CE) nº 2042/2003 de la Comisión actualmente en vigor, y siempre que se cumplan las condiciones especificadas a continuación, la Agencia Estatal de Seguridad Aérea (AESA) certifica que:

Pursuant to Regulation (EC) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council and to Commission Regulation (EC) No 2042/2003 for the time being in force and subject to the conditions specified below, the AESA hereby certifies:

AVIARQ, S.L.

Aeropuerto de Valencia - Zona de Servicio- 46930 Quart de Poblet Valencia España

en su calidad de organización de gestión del mantenimiento de la aeronavegabilidad, de conformidad con la Sección A, Subparte G del anexo I (Parte M) del Reglamento (CE) nº 2042/2003, está aprobada para gestionar el mantenimiento de la aeronavegabilidad de las aeronaves enumeradas en la lista de aprobación adjunta y, cuando proceda, para expedir recomendaciones y certificados de revisión de la aeronavegabilidad después de una revisión de la aeronavegabilidad según lo especificado en el punto M.A.710 del anexo I (Parte M), y, cuando proceda, para expedir autorizaciones de vuelo según lo especificado en el punto M.A.711 c) del anexo I (Parte M) de dicho Reglamento.

as a continuing airworthiness management organization in compliance with Section A, Subpart G of Annex I (Part-M) of Regulation (EC) No 2042/2003, approved to manage the continuing airworthiness of the aircraft listed in the attached schedule of approval and, when stipulated, to issue recommendations and airworthiness review certificates after an airworthiness review as specified in point M.A.710 of Annex I (Part-M), and, when stipulated, to issue permits to fly as specified in point M.A.711 (c) of Annex I (Part-M) of the same regulation.

CONDICIONES / CONDITIONS

1. La presente aprobación se limita a lo especificado en la sección sobre el alcance de la aprobación de la memoria de gestión del mantenimiento de la aeronavegabilidad aprobada que se menciona en la sección A, Subparte G del anexo I (Parte M) del Reglamento (CE) nº 2042/2003. *This approval is limited to that specified in the scope of approval section of the approved continuing airworthiness management exposition as referred to in Section A, Subpart G of Annex I (Part-M) of Regulation (EC) No 2042/2003.*
2. La presente aprobación requiere el cumplimiento de los procedimientos especificados en la memoria de gestión del mantenimiento de la aeronavegabilidad aprobada con arreglo al anexo I (Parte M) del Reglamento (CE) nº 2042/2003. *This approval requires compliance with the procedures specified in the Annex I (Part-M) to Regulation (EC) No 2042/2003 approved continuing airworthiness management exposition.*
3. La presente aprobación será válida siempre que la organización de gestión del mantenimiento de la aeronavegabilidad aprobada cumpla lo establecido en el anexo I (Parte M) del Reglamento (CE) nº 2042/2003. *This approval is valid whilst the approved continuing airworthiness management organization remains in compliance with Annex I (Part-M) to Regulation (EC) No 2042/2003.*
4. Cuando la organización de gestión del mantenimiento de la aeronavegabilidad contrate, de conformidad con su sistema de calidad, el servicio de una o varias organizaciones, la presente aprobación será válida siempre que estas últimas organizaciones cumplan las obligaciones contractuales aplicables. *Where the continuing airworthiness Management organization contracts under its Quality System the service of an/several organization(s), this approval remains valid subset to such organization(s) fulfilling applicable contractual obligations.*
5. La presente aprobación será válida por tiempo indefinido, siempre que se cumplan las condiciones expuestas en los puntos 1 a 4, a menos que sea sustituida, suspendida o revocada, o que su titular renuncie a ella. *Subject to compliance with the conditions 1 to 4 above, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.*
Si este formulario también se emplea para titulares de un certificado de operador aéreo (AOC), el número de dicho certificado deberá añadirse al número de referencia, y la condición 5 se sustituirá por las siguientes condiciones adicionales: *If this form is also used for AOC holders, the AOC number shall be added to the reference, in addition to the standard number, and the condition 5 shall be replaced by the following extra conditions:*
6. La presente aprobación no constituye autorización para operar los tipos de aeronave contemplados en el apartado 1. La autorización para operar la aeronave es el AOC. *This approval does not constitute an authorisation to operate the types of aircraft referred in paragraph 1. The authorisation to operate the aircraft is the Air Operator Certificate (AOC).*
7. El vencimiento, la suspensión o la revocación del AOC invalida automáticamente la presente aprobación con relación a los registros de las aeronaves que figuran en el AOC, a menos que la autoridad competente establezca explícitamente otra cosa. *Termination, suspension or revocation of the AOC automatically invalidates the present approval in relation to the aircraft registrations specified in the AOC, unless otherwise explicitly stated by the competent authority.*
8. La presente aprobación será válida por tiempo indefinido, siempre que se cumplan las condiciones expuestas anteriormente, a menos que sea sustituida, suspendida o revocada, o que su titular renuncie a ella. *Subject to compliance with the previous conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.*

Fecha de expedición original / Date of original issue: 07/10/2009

Fecha de la presente revisión / Date of this revision:

Revisión nº / Revision Nº: 5

EL DIRECTOR DE SEGURIDAD DE AERONAVES (AESA)

Por la autoridad competente / For the Competent Authority:

Pdf. (Resolución del DSA de 27 de octubre de 2008)

EL DIRECTOR DE LA OFICINA DE SEGURIDAD EN VUELO N-3 VALENCIA

Fdo. electrónicamente/Signed electronically: Salvador Alepuz Romaguera



LISTA DE APROBACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN DE GESTIÓN DEL MANTENIMIENTO DE LA AERONAVEGABILIDAD

CONTINUING AIRWORTHINESS MANAGEMENT ORGANIZATION APPROVAL SCHEDULE

REFERENCIA / REFERENCE: ES.MG.100 (ref. AOC N/A)

Organización / Organisation: **AVIARQ, S.L.**
Aeropuerto de Valencia - Zona de Servicio- 46930 Quart de Poblet Valencia España

Tipo / serie / grupo de aeronave <i>Aircraft type / series / group</i>	Revisión de la aeronavegabilidad aprobada <i>Airworthiness review authorised</i>	Autorización de vuelo <i>Permits to fly authorised</i>	Organización u organizaciones que trabajan según el sistema de calidad <i>Organization(s) working under quality system</i>
AIR TRACTOR AT-401	SÍ/YES	NO	
AIR TRACTOR AT-802	SÍ/YES	NO	
AIR TRACTOR AT-802A	SÍ/YES	NO	
CESSNA 172 SERIES	SÍ/YES	NO	
CESSNA 337 SERIES	SÍ/YES	NO	
PIPER PA-34-200	SÍ/YES	NO	
REIMS-CESSNA 172 SERIES	SÍ/YES	NO	

Esta lista de aprobación se limita a lo especificado en el alcance de la aprobación que figura en la sección 0.2.3 de la memoria de gestión del mantenimiento de la aeronavegabilidad aprobada. *This approval schedule is limited to that specified in the approved Continuing Airworthiness Management Exposition section 0.2.3*

Referencia a la memoria de gestión del mantenimiento de la aeronavegabilidad: MANUAL DE GESTION DE LA AERONAVEGABILIDAD CONTINUADA

Continuing Airworthiness Management Exposition Reference:

Fecha de expedición original / *Date of original issue:* 25/08/2009

Fecha de la presente revisión / *Date of this revision:* 21/11/2011

Revisión nº / *Revision N°:* Ed. 1 Rev. 5

EL DIRECTOR DE SEGURIDAD DE AERONAVES (AESA)

Por la autoridad competente / *For the Competent Authority:*

Pdf. (Resolución del DSA de 27 de octubre de 2008)

EL DIRECTOR DE LA OFICINA DE SEGURIDAD EN VUELO N-3 VALENCIA

Fdo. electrónicamente/*Signed electronically:* Salvador Alepuz Romaguera

Fecha para el pago de la tasa correspondiente*	Validación del pago de la tasa (Firma y sello)

* La validez de este Certificado de Aprobación de Organización de Gestión del Mantenimiento de la Aeronavegabilidad, está condicionada al pago de las tasas bianuales correspondientes.